

Document: EB 2020/130/V.B.C.4  
Date: 17 September 2020  
Distribution: Public  
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

## تقرير رئيس الصندوق

### بشأن قرض مقترح تقديمه إلى

جمهورية غانا من أجل مشروع الدعم الطارئ

لسبل العيش الريفية والنظم الغذائية المعرضة

لجائحة كوفيد-19

رقم المشروع: 2000003387

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

**Deirdre Mc Grenra**

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية

والعلاقات مع الدول الأعضاء

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

**Lisandro Martin**

المدير الإقليمي

شعبة أفريقيا الغربية والوسطى

رقم الهاتف: +39 06 5459 2388

البريد الإلكتروني: lisandro.martin@ifad.org

**هاني عبد القادر السعدني سالم**

مدير البرنامج القطري

رقم الهاتف: +233 55 255 9489

البريد الإلكتروني: h.elsadani@ifad.org

للموافقة

## المحتويات

|     |                                                                   |
|-----|-------------------------------------------------------------------|
| ii  | خريطة منطقة المشروع                                               |
| iii | موجز التمويل                                                      |
| 1   | أولاً- السياق                                                     |
| 1   | ألف- السياق الوطني ومسوّغات انخراط الصندوق                        |
| 4   | ثانياً- وصف المشروع                                               |
| 4   | ألف- الأهداف، والمنطقة الجغرافية للتدخل والمجموعات المستهدفة      |
| 5   | باء- المكونات والنواتج والأنشطة                                   |
| 6   | جيم- نظرية التغيير                                                |
| 6   | دال- المواءمة والملكية والشراكات                                  |
| 7   | هاء - التكاليف والفوائد والتمويل                                  |
| 11  | ثالثاً- المخاطر                                                   |
| 11  | ألف- المخاطر وتدابير التخفيف منها                                 |
| 11  | باء- الفئة البيئية والاجتماعية                                    |
| 12  | جيم- تصنيف المخاطر المناخية                                       |
| 12  | دال - القدرة على تحمل الديون                                      |
| 12  | رابعاً- التنفيذ                                                   |
| 12  | ألف- الإطار التنظيمي                                              |
| 13  | باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والاتصالات |
| 13  | جيم- خطط التنفيذ                                                  |
| 14  | خامساً- الوثائق القانونية والسند القانوني                         |
| 14  | سادساً- التوصية                                                   |

### فريق تنفيذ المشروع

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| Lisandro Martin              | المدير الإقليمي:             |
| هاني عبد القادر السعدني سالم | المدير القطري:               |
| ميلين خيرالله                | المسؤولة التقنية في المشروع: |
| Ebele Ikezogwo               | الموظفة المسؤولة عن المالية: |
| Rahul Antao                  | أخصائي البيئة والمناخ:       |
| Itziar Garcia Villanueva     | الموظفة القانونية:           |

## خريطة منطقة المشروع



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتقسيم الحدود أو التحويم أو السلطات المختصة بها.  
 المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | 2020-07-02



## موجز التمويل

|                                                                                                                                                                                                  |                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| الصندوق الدولي للتنمية الزراعية                                                                                                                                                                  | المؤسسة المُبادِرة:         |
| جمهورية غانا                                                                                                                                                                                     | المقترض/المتلقي:            |
| وزارة الأغذية والزراعة                                                                                                                                                                           | الوكالة المنفذة:            |
| 41.5 مليون دولار أمريكي                                                                                                                                                                          | التكلفة الكلية للمشروع:     |
| 20 مليون دولار أمريكي                                                                                                                                                                            | قيمة قرض الصندوق:           |
| 50 في المائة بشروط تيسيرية للغاية و50 في المائة بشروط مختلطة                                                                                                                                     | شروط قرض الصندوق:           |
| برنامج الأغذية العالمي                                                                                                                                                                           | الجهات المشاركة في التمويل: |
| منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة                                                                                                                                                             |                             |
| حكومة كندا                                                                                                                                                                                       |                             |
| برنامج الأغذية العالمي: 2 مليون دولار أمريكي                                                                                                                                                     | قيمة التمويل المشترك:       |
| منظمة الأغذية والزراعة: 0.4 مليون دولار أمريكي                                                                                                                                                   |                             |
| حكومة كندا: 2.6 مليون دولار أمريكي                                                                                                                                                               |                             |
| سيُنفذ الشركاء أنشطتهم بالتوازي مع مبادرة الدعم الطارئ لسبل العيش الريفية والنظم الغذائية المعرضة لجائحة كوفيد-19، وسيستهدفون نفس المناطق الجغرافية، ولصالح نفس المجموعة التي تستهدفها المبادرة. | شروط التمويل المشترك        |
| 5.2 مليون دولار أمريكي                                                                                                                                                                           | مساهمة المقترض/المتلقي:     |
| 11.2 مليون دولار أمريكي                                                                                                                                                                          | مساهمة المستفيدين:          |

## توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 55.

### أولاً- السياق

#### ألف- السياق الوطني ومسوّغات انخراط الصندوق

##### السياق الوطني

- 1- **أثر جائحة كوفيد-19 على المجموعة المستهدفة من الصندوق.** تُعد غانا حالياً من بين الدول التي لديها أكبر عدد من حالات الإصابة بجائحة كوفيد-19 في غرب أفريقيا. وازداد عدد الحالات بسرعة من 2 014 حالة في 1 مايو/أيار 2020 إلى 43 094 حالة في 19 أغسطس/آب 2020. وانتشر المرض في جميع أنحاء البلد وأدى إلى حدوث تباطؤ اقتصادي. وتُشير أحدث تقديرات صندوق النقد الدولي إلى أن نمو الناتج المحلي الإجمالي سيتراجع إلى 1.5 في المائة في عام 2020، مما سيؤدي إلى انخفاض في نصيب الفرد من الدخل وزيادة في معدلات الفقر. وبدأت أزمة كوفيد-19 عندما كان موسم الزراعة على الأبواب. ويمكن أن يؤدي ازدياد الضغوط الواقعة على الميزانية الوطنية وتراجع الإيرادات إلى تقليل الاستثمارات المقررة في القطاع الزراعي، مما سيؤدي إلى تهديد الروابط بين إنتاج المحاصيل والأمن الغذائي وأنشطة الأعمال الزراعية في المناطق الريفية.
- 2- **إنتاج المحاصيل.** يرجع التهديد الذي يمس إنتاج المحاصيل أثناء الأزمة وفترة التعافي إلى ما يلي: (1) قيود الميزانية الحكومية التي تقلص قدرتها على دعم برامج الإعانات الموجهة إلى الفقراء؛ (2) اختلال سلاسل إمدادات المدخلات الزراعية (البذور والأسمدة)؛ (3) الاختلالات في الروابط التسويقية، مما يحد من بيع المنتجات في الوقت المناسب ويسبب نقصاً في السيولة النقدية لأسر أصحاب الحيازات الصغيرة؛ (4) ضيق سبل الوصول إلى خدمات الإرشاد بسبب القيود المفروضة على التجمعات العامة؛ (5) صدمات الأسعار الخارجية التي تحد من قدرة السوق على شراء المحاصيل من المزارعين.
- 3- **انعدام الأمن الغذائي.** تتبع إمكانية انعدام الأمن الغذائي والقصور التغذوي والجوع أثناء الأزمة وفترة الانتعاش من: (1) التهديد الذي يتعرض له إنتاج المحاصيل الحقلية والخضروات؛ (2) ارتفاع أسعار الأغذية بسبب النقص المصطنع وإغلاق و/أو تقييد الحد الأقصى لعدد الأشخاص المسموح لهم بالتواجد داخل منافذ بيع الأغذية؛ (3) نقص السيولة النقدية الذي يحد من قدرة الأشخاص على شراء أغذية كافية ومغذية.
- 4- **أنشطة الأعمال الزراعية.** يمكن في ظل الظروف الراهنة أن تحجم أنشطة الأعمال الزراعية عن تطوير أو تكثيف الروابط التسويقية مع أصحاب الحيازات الصغيرة بسبب ما يلي: (1) أجواء عدم التيقن التي تُخيم على الطلب بسبب التحول المحتمل في العادات الغذائية للمستهلكين؛ (2) التراجع المحتمل في الإنتاج والأرباح بسبب التباطؤ الاقتصادي؛ (3) نقص رأس المال العامل.
- 5- **الأثر على مشروعات الصندوق.** يدعم الصندوق عمليتين جارييتين في غانا، هما برنامج الاستثمار في القطاع الزراعي، وبرنامج المشاريع الريفية. وهناك أيضاً مشروع صدرت عليه الموافقة مؤخراً، هو مشروع التمويل الزراعي الذي يمكن تحمل تكاليفه لأغراض التنمية الريفية الصامدة، وبدأت مرحلة صياغة مفهوم مشروع آخر، هو مشروع تعزيز الفرص الريفية والأرباح المستدامة والصمود البيئي. وتُركز معظم العمليات الجارية أو المقبلة التي يدعمها الصندوق على تكوين روابط في سلسلة القيمة بين موردي المدخلات وأنشطة الأعمال الزراعية والأسر المستهدفة. ويمكن أن تؤدي الاختلالات الحالية إلى إضعاف موقف أصحاب المصلحة في

سلسلة القيمة، مما يدفعهم إلى تجنب المخاطر ويُقَصِّص قدرتهم على العمل في شراكة مع الصندوق، ويؤثر بالتالي على تقدم العمليات سالفة الذكر.

6- **استجابة الحكومة للأزمة.** تعتزم وزارة الأغذية والزراعة توفير ودعم البذور والأسمدة المحسّنة لصالح 1.2 مليون مزارع من خلال برنامج الزراعة من أجل الغذاء وفرص العمل لدعم الإنتاج العاجل للمحاصيل وللتخفيف من حدة مخاطر انعدام الأمن الغذائي. وخلال السنوات القليلة الماضية، حقق برنامج الزراعة من أجل الغذاء وفرص العمل تقدماً واضحاً في زيادة إنتاج الأغذية الأساسية (مثل الأرز والذرة والحبوب) عن طريق استخدام المدخلات المحسّنة وتعزيز خدمات الإرشاد وتيسير الروابط التسويقية. وبالإضافة إلى ذلك، وفي إطار التخفيف من أثر الأزمة على الشباب في المناطق الريفية، تُزمع وزارة الأغذية والزراعة تزويد شباب المنتجين بالمدخلات اللازمة لإنتاج الدواجن والمجترات الصغيرة (أصول سلالات التربية، والأعلاف، والأدوية) من خلال برنامج الشباب في الزراعة.

#### الجوانب الخاصة المرتبطة بأولويات التعميم المؤسسي في الصندوق

7- **التمييز بين الجنسين والإدماج الاجتماعي.** بالنظر إلى ازدياد إقبال النساء والرجال على العمل غير الرسمي وأشكال العمالة الهشة، من الممكن استبعادهم من تدابير الحماية الاجتماعية الرسمية الموجهة إلى العمال. ويمكن لتدابير الحجر الصحي أن تؤدي أيضاً إلى ازدياد خطر تعرض النساء للعنف المنزلي نظراً لتوقف اتصالهن بخدمات الحماية والشبكات الاجتماعية. وتُشير أرقام التعداد إلى أن 3 في المائة من سكان البلد يعانون من شكل ما من أشكال الإعاقة. ويعاني كثير من الأشخاص ذوي الإعاقة أمراضاً مزمنة تجعل مرض كوفيد-19 أكثر خطورة بالنسبة لهم، وقد يتعدّر عليهم الحفاظ على نشاطهم وصحتهم أثناء أزمة كوفيد-19، خاصة إذا كانوا يعيشون في أسر منخفضة الدخل متأثرة بانعدام الأمن الغذائي ونقص التغذية.

8- **الشباب.** تُعرّف حكومة غانا "الشباب" بأنهم الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و35 عاماً. وتوجد في البلد طفرة في عدد الشباب، حيث تقل أعمار 57 في المائة من مجموع السكان عن 25 عاماً. ويؤدي نقص فرص العمل في المناطق الريفية إلى زيادة هجرة الشباب من الريف إلى المناطق الحضرية، ومن المرجح ازدياد معدلات البطالة المرتبطة بتفشي جائحة كوفيد-19 بين الشباب في المناطق الريفية. وفي الوقت نفسه، أدى فقدان الوظائف في المناطق الحضرية إلى تدفق الشباب العاطلين عن العمل من المناطق الحضرية إلى المناطق الريفية، مما سيؤدي أيضاً على الأرجح إلى دفع مستويات البطالة في المناطق الريفية نحو الصعود.

9- **التغذية.** بلغت عموماً نسبة السكان الذين يعانون من نقص التغذية 6.1 في المائة في عام 2017. ويمكن أن يؤدي فقدان سبل كسب العيش والدخل جراء جائحة كوفيد-19 وضيق سبل الحصول على الأغذية الطازجة والوصول إلى أسواق الأغذية إلى تقليص المتناول من الأغذية الغنية بالمغذيات. وفي ظل ظروف انعدام الأمن الغذائي، يمكن أن تُقلل الفتيات والنساء من تناول الأغذية الغنية بالمغذيات والسعرات الحرارية إيثاراً للأولاد والرجال. وفي الوقت نفسه، يمكن لاختلال سلاسل إمدادات الأغذية الغنية بالمغذيات ونقص السيولة المالية أن يقوّض الحالة التغذوية للأشخاص.

10- **المناخ والبيئة.** ازداد متوسط درجات الحرارة السنوية في غانا بحوالي درجة مئوية واحدة منذ عام 1960. وازداد عدد الأيام الحارة في السنة بحوالي 13.2 في المائة، بينما ازداد عدد الليالي الحارة في السنة بنسبة 20 في المائة. ويتوقع الخبراء أن يؤدي ارتفاع درجات الحرارة إلى خفض غلات المحاصيل الأساسية الرئيسية. ومن المرجح أن يتسبب تأخر أو نقص هطول الأمطار في الأنحاء الشمالية من غانا إلى إخفاق كامل في المحاصيل مرة كل خمس سنوات تقريباً. ويعاني أصحاب الحيازات الصغيرة والمزارعون الذين يعيشون على الكفاف من مواطن ضعف كبيرة، فهم أكثر عرضة لحالات تفشي الأفات والأمراض، وموجات الجفاف (لا سيما في الأنحاء الشمالية من غانا) والظواهر الجوية الشديدة التي تُقلل الإنتاج وتزيد من انعدام الأمن الغذائي.

## مسوغات انخراط الصندوق

- 11- **تهديد خطير لإنتاج المحاصيل والأمن الغذائي وخطر ازدياد الفقر.** أدت أزمة كوفيد-19 إلى مفاومة خطر انخفاض مستوى إنتاج المحاصيل والتعرض لخطر انعدام الأمن الغذائي والفقر بين الفئات الضعيفة. وأدت الجائحة أيضاً إلى تراجع تدفق التحويلات المالية إلى المناطق الريفية، مما أدى إلى مفاومة نقص السيولة النقدية الذي يمكن أن يحرم الأسر من الأموال الكافية لشراء الأغذية. ويُشير تقييم أجراه المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية إلى أن خسائر دخل الأسرة بسبب الاضطرابات الاقتصادية التي سببتها جائحة كوفيد-19 كبيرة بالفعل، فهي تتراوح بين 19.8 في المائة بين أفقر الأسر و29.8 في المائة لدى الأسر الأكثر ثراءً. ويُشير التقييم أيضاً إلى أن خسائر الدخل يمكن أن تتسبب في فقر مؤقت لحوالي 3.8 مليون نسمة من سكان غانا. وسيظل الكثير من الأسر الهشة يعاني ضعفاً اقتصادياً خلال الفترة المقبلة التي ستتراوح بين 6 أشهر و12 شهراً، وستحتاج هذه الأسر إلى دعم للتعافي والعودة إلى الانخراط، واستعادة قدراتها الإنتاجية ومستويات دخلها.
- 12- **قلق الصندوق العميق إزاء رفاه الفقراء وسبل كسب عيشهم وأمنهم الغذائي.** وضع الصندوق إطار استجابة لتوجيه الدعم العاجل إلى الدول الأعضاء من خلال مرفق تحفيز فقراء الريف ومن خلال إعادة توظيف بعض التمويل وتقديم تمويل إضافي وتنظيم عمليات الطوارئ. ووضعت حكومة غانا بالفعل استراتيجية لدعم الأسر الريفية، وطلبت من الصندوق دعم عمليات طارئة للتخفيف من التهديدات التي يتعرض لها الإنتاج والأمن الغذائي وسبل معيشة الفقراء الريفيين والأشخاص ذوي الإعاقة.
- 13- **تهديد سير مشروعات الصندوق الأخرى.** يمكن للأزمة أن تدفع أنشطة الأعمال الزراعية إلى الإحجام عن المخاطر ويمكن أن تؤدي بهن إلى تقليص روابطهم التعاقدية مع أصحاب الحيازات الصغيرة (مثل التمويل المسبق لإنتاج المحاصيل وشراء المنتجات). ويمكن أن يؤثر ذلك سلباً على مشاركة أصحاب الحيازات الصغيرة في السوق وحصولهم على التمويل والتكنولوجيا والدعم من أجل التعزيز المؤسسي. ويمكن أن يؤدي ذلك إلى عرقلة تقدم مشروعات الصندوق التي تتمحور حول تطوير الروابط التجارية وتوسيعها وتكثيفها بين أنشطة الأعمال الزراعية والأسر المستهدفة.
- 14- **قدرة الصندوق على توفير استجابة سريعة.** يتخذ الصندوق وضعاً جيداً يمكنه من تقديم استجابات سريعة لأصحاب الحيازات الصغيرة والفئات الضعيفة. وللصندوق سجل حافل في مجال بناء القدرة على الصمود وتحقيق التماسك الاجتماعي في المناطق الريفية وتعزيز القيادة والأدوار الاستباقية للنساء، وتعزيز فرص تشغيل الشباب في غانا. ويتولى الصندوق قيادة فريق التنسيق الزراعي للمانحين ويتخذ وضعاً قوياً يمكنه من متابعة مبادرات المانحين التعاونية في المجالات التكميلية. ويمكن لوحدة تنسيق برنامج الاستثمار في القطاع الزراعي في غانا التي ستتولى أيضاً تنفيذ مشروع الدعم الطارئ لسبل العيش الريفية والنظم الغذائية المعرضة لجائحة كوفيد-19، الاستفادة من شبكتها الحالية لتسريع تنفيذ المشروع الحالي.
- 15- **ملكية النتائج واستدامتها.** سيجري تنفيذ المشروع بالشراكة مع برامج التنمية الريفية الحالية لوزارة الأغذية والزراعة، مثل مبادرة الزراعة من أجل الغذاء وفرص العمل، وبرنامج الشباب في الزراعة، من أجل توفير مدخلات زراعة المحاصيل وتربية المجترات الصغيرة للمستفيدين. وسيتعاون المشروع أيضاً مع الشركاء الآخرين في تنفيذ مختلف الأنشطة. من ذلك على سبيل المثال أنه سيعمل مع برنامج الأغذية العالمي في تنفيذ أنشطة التحويلات النقدية والدعم التغذوي باستخدام المنصات القائمة بالفعل في برنامج الأغذية العالمي. وسيتمكّن المشروع من تحقيق نتائج سريعة عن طريق دعم الحلول القائمة انطلاقاً من آليات التنفيذ المؤكدة في المشروعات/المبادرات القائمة. وستُعزز هذه الشراكات أيضاً ملكية واستدامة ما يتحقق من نتائج.

## ثانياً- وصف المشروع

### ألف- الأهداف والمنطقة الجغرافية للتدخل والمجموعات المستهدفة

- 16- **الهدف.** سيساعد المشروع على حماية سُبل كسب العيش والدخل وبناء القدرة على الصمود للفئات المستهدفة التي تعاني من آثار جائحة كوفيد-19 وتغيُّر المناخ.
- 17- **الغاية.** سيُخفف المشروع من التهديدات التي تمس الإنتاج والأمن الغذائي وإمكانية الوصول إلى الأسواق جراء جائحة كوفيد-19 وتغيُّر المناخ.
- 18- **النتائج المتوقعة.** تتمثل النتائج المتوقعة للمشروع في الآتي: (1) ستمكن الأسر المستهدفة من مواصلة أو زيادة إنتاجها وأمنها الغذائي وقدرتها على الصمود في مواجهة تغيُّر المناخ مقارنة بحالتها قبل تفشي جائحة كوفيد-19؛ (2) ستواصل الأسر المستهدفة أو ستزيد من روابطها بالأسواق، وأحجام مبيعاتها، ومستويات دخلها التي تحققها من خلال مشاركتها في السوق مقارنة بحالتها قبل تفشي جائحة كوفيد-19.
- 19- **مدة المشروع.** سيستغرق تنفيذ المشروع 18 شهراً.
- 20- **نطاق المشروع.** سيقدِّم المشروع خدمات إلى 50 000 من المستفيدين المباشرين في 25 000 أسرة. وستشمل مجموعة المستفيدين نسباً متساوية من النساء والرجال والشباب. وسيشكّل الأشخاص ذوو الإعاقة 5 في المائة من المجموعة المستهدفة.
- 21- **المنطقة الجغرافية للتدخلات.** سيُنفذ المشروع على المستوى الوطني. ويتوافق نطاقه الوطني مع النطاق الحالي لتفشي جائحة كوفيد-19 في الأقاليم كلها تقريباً.
- 22- **دعم سلسلة القيمة.** سيدعم المشروع الاستثمارات بصورة أساسية في سلاسل قيمة الذرة، والأرز، وفول الصويا، والجزريات والدرنيات، والمجترات الصغيرة. ويمكن توسيع استثماراته لتشمل سائر سلاسل القيمة، مثل سلاسل قيمة الفواكه والخضروات، تبعاً للفرص المحلية. وسيجري دعم محاصيل الأشجار من خلال أعمال الإرشاد وأنشطة التسويق.
- 23- **المجموعات المستهدفة.** ستتألف المجموعة المستهدفة المباشرة من أصحاب الحيازات الصغيرة والشباب والنساء والأشخاص ذوي الإعاقة. وينتمي أصحاب الحيازات الصغيرة في هذه المجموعة إلى الأسر الضعيفة القريبة من مستوى الكفاف التي لديها ما يصل إلى 2 هكتار من الأراضي الصالحة للزراعة والمعرضة لخطر تراجع إنتاجها ونقص الغذاء والقصور التغذوي جراء الأزمة. وتتألف حوالي 50 في المائة من المجموعة المستهدفة للمشروع من شباب الريف الذين تتراوح أعمارهم بين 18 و35 عاماً والشباب العائدين من المناطق الحضرية إلى قراهم بسبب فقدان وظائفهم. وستشكل النساء، بما يشمل النساء اللواتي يعلن أسرنهن والأمهات الشابات اللواتي لديهن أطفال دون سن الخامسة، 50 في المائة من المجموعة المستهدفة. وسيشكّل الأشخاص ذوو الإعاقة المحرمون 5 في المائة من المجموعة المستهدفة. وستشمل هذه الشريحة من المجموعة الأفراد ذوي الإعاقة في أفقر الأسر الذين يواجهون صعوبات كبيرة في الحفاظ على نشاطهم وصحتهم أثناء أزمة كوفيد-19.
- 24- **استراتيجية الأهداف.** سيجري اختيار المستفيدين في هذا المشروع باستخدام مجموعة من آليات الاستهداف الجغرافي والاستهداف الذاتي والاستهداف المباشر. وسيستخدم الاستهداف الجغرافي لتحديد مناطق التركيز الأعلى من الفئات الضعيفة ومواطن الضعف الأشد إزاء تغيُّر المناخ. وفي مناطق برنامج الاستثمار في القطاع الزراعي في غانا، قام المستفيدون من ذلك البرنامج الجاري بتكوين روابط مع موردي المدخلات وسيكونون مؤهلين للاستفادة من الخدمات المقدمة من المشروع بخلاف إمدادات مدخلات المحاصيل. وسيشمل الاستهداف الذاتي تقييد مدى المساعدات المقدمة من المشروع لتشمل فقط المستويات ذات الصلة بالأسر

المستهدفة الفقيرة والتي تهمهم دون سواهم. من ذلك على سبيل المثال أن إعانات المدخلات المقدمة إلى الأسر التي لا تمتلك أكثر من 2 هكتار من الأراضي الصالحة للزراعة ستكون أصغر من أن تجتذب المزارعين ميسوري الحال الذين يتطلعون إلى حُزم الدعم الأكبر. وسيشمل الاستهداف المباشر تحويلات نقدية مقدمة إلى الأشخاص الضعفاء، مثل النساء اللواتي يرأسن أسرهن.

## باء- المكونات والنواتج والأنشطة

25- سيتألف المشروع من المكونات التالية: (1) الحماية من الجوع وبناء سُبل عيش قادرة على الصمود؛ (2) ضمان الروابط التسويقية والأمن الغذائي في المناطق الريفية.

### المكون 1: الحماية من الجوع وبناء سُبل عيش قادرة على الصمود

26- سيدعم هذا المكون جهود الأسر المستهدفة لمواصلة أو زيادة مستويات إنتاجها وأمنها الغذائي والوقاية من جائحة كوفيد-19 والصمود في مواجهة تغيُّر المناخ عن طريق إتاحة سُبل الوصول إلى المدخلات الزراعية الجيدة وخدمات الإرشاد المقدمة من خلال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وسيقلِّص ذلك من تعرض الأسر المستهدفة لجائحة كوفيد-19 عن طريق تقليص مستويات انعدام الأمن الغذائي والقصور التغذوي. وسيدعم المكون أيضاً أنشطة إدرار الدخل التي تهدف إلى زيادة تدفقاتهم النقدية ودعم تنويع مصادر الغذاء والتغذية.

27- **المكون الفرعي 1-1: الوصول الآمن إلى المدخلات الزراعية والأغذية.** يهدف هذا المكون الفرعي إلى ما يلي: (1) تزويد 35 000 مستفيد بسُبل الوصول إلى المدخلات المدعومة في الوقت المناسب بالتعاون مع برنامج الحكومة للزراعة من أجل الغذاء وفرص العمل من أجل مساعدة هؤلاء المستفيدين على زيادة مستويات إنتاجهم؛ (2) دعم 5 000 من المستفيدين الضعفاء، بمن فيهم الأشخاص ذوو الإعاقة، بتحويلات نقدية مباشرة ودعم تغذوي بالتعاون مع برنامج الأغذية العالمي من أجل التغلب على الجوع والوقاية من القصور التغذوي؛ (3) إجراء مراقبة للأسواق بالتنسيق مع برنامج الأغذية العالمي في المقاطعات ذات الصلة من أجل ضمان سلاسة توفير المواد الغذائية بأسعار عادلة؛ (4) المساعدة على منع انتشار جائحة كوفيد-19 عن طريق نشر رسائل للتوعية وتوفير معدات الوقاية؛ (5) تعزيز خدمات الإرشاد القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للتغلب على التحديات التي تواجهها خدمات الإرشاد التقليدية جراء جائحة كوفيد-19. وستنفذ هذه الأنشطة بالتنسيق مع النظم الإلكترونية للإنذار المبكر ومراقبة الأسواق ومبادرات الإرشاد الإلكتروني في منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة والدعم المقدم من حكومة كندا إلى وزارة الأغذية والزراعة لتعزيز قدرتها على تقديم خدمات الإرشاد الرقمية.

28- **المكون الفرعي 2-1: أنشطة إدرار الدخل وتنويع إمدادات الغذاء والمغذيات.** سيدعم هذا المكون الفرعي الأنشطة المدرة للدخل التي تهدف إلى زيادة الدخل وتنويع مصادر الغذاء والتغذية للأسر المستهدفة. وسيدعم المكون الفرعي 6 000 من النساء والشباب بسلاسل التربية المدعومة، والمدخلات (الأعلاف واللقاحات، وغيرها) والأدوية لإنتاج الدواجن والمجترات الصغيرة. وسيُنسق المشروع تنفيذ هذه الأنشطة مع المشروع المقبل لمنظمة الأغذية والزراعة المتعلق بتنمية قدرة المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة على الصمود عن طريق تنويع سُبل كسب عيشهم لتشمل أنشطة من قبيل إنتاج الدواجن والمجترات الصغيرة. وستُحسِّن هذه الأنشطة الحالة التغذوية للفئات المستهدفة عن طريق زيادة تناولهم من البروتين.

29- وسيقدم المشروع أيضاً الدعم من أجل مشاركة 1 750 من النساء والشباب في أنشطة إدرار الدخل المرتبطة بتجهيز الأغذية والحفاظ عليها وحفظها (مثل تجهيز الجذريات والدرنات). وسيقدم هذا الدعم بالتنسيق مع برنامج الأغذية العالمي وسيشمل التدريب وبناء القدرات والإمداد بالمعدات الصغيرة (مثل المجففات، وآلات التعليب، والخلاطات) نظراً لأن الأغذية المحفوظة يمكن استخدامها بسهولة كمصدر تكميلي للتغذية أثناء الأزمات الغذائية. وسيُنسق المشروع مع المشروع المقبل لمنظمة الأغذية والزراعة المتعلق بالتغذية الأسرية

في إطار الاستجابة لجائحة كوفيد-19 من أجل تثقيف الأسر المستهدفة بالأنماط الغذائية المغذية والصحية وزراعة الحدائق المنزلية. وسيتعاون المشروع أيضاً مع مبادرة حكومة كندا لمساعدة وزارة الأغذية والزراعة على تعزيز قدرتها على دعم أنشطة حفظ الأغذية والحفاظ عليها لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة.

## المكون 2: ضمان الروابط التسويقية والأمن الغذائي في المناطق الريفية

30- سيجري في إطار هذا المكون تقديم الدعم من أجل مساعدة الأسر المستهدفة على مواصلة أو زيادة روابطها التسويقية مع الجهات الفاعلة الأخرى في سلسلة القيمة. وسيربط المشروع المجموعة المستهدفة بمجموعة من خيارات تسويق الإنتاج وسيقدم أيضاً استخدام منصات التسويق الرقمي.

31- **المكون الفرعي 2-1: دعم روابط تسويق المنتجات.** في إطار المكون الفرعي 2-1، سيجري تزويد الشركة الوطنية للمخزونات الغذائية الاحتياطية وبورصة غانا للسلع الأساسية وقطاع الأعمال الزراعية، بحوافز في شكل رأس مال عامل لاستخدامه في شراء المخزون الفائض من 25 000 مستفيد، بما في ذلك صغار منتجي الجذريات والدرنيات والمحاصيل الشجرية الذين يواجهون تحديات تسويقية. وسيقدم المشروع لشركاء التسويق 25 في المائة من المبالغ التي يقومون بدفعها لشراء المخزونات الفائضة من الأسر المستهدفة من المشروع. وبالتنسيق مع برنامج الأغذية العالمي، سيبسّر المشروع إبرام اتفاقيات لتسويق المنتجات بين المستفيدين وشركاء التسويق، والتدريب وبناء القدرات لدى المستفيدين في مجال استخدام تكنولوجيات الإنتاج وممارسات ما بعد الحصاد المطلوبة للوفاء بمعايير جودة المنتجات التي يشترطها شركاء التسويق.

32- **المكون الفرعي 2-2: دعم منصات التسويق الرقمي.** سيساعد المشروع، بالتنسيق مع برنامج الأغذية العالمي، على بناء قدرات التسويق الرقمي لدى منظمات المزارعين وتعزيز اعتمادهم على الذات في إجراء أنشطة التسويق وتنويع أسواق منتجاتهم. وسيعمل المشروع في شراكة مع منصات التسويق الرقمي القائمة لدعم بناء قدرات المزارعين ودمجهم في منصات التسويق القائمة. غير أن أنشطة المشروع في هذا الصدد ستقتصر على تزويد الأسر المستهدفة بفرصة الاحتكاك التمهيدي بمبادرات التسويق الرقمي. وسيجري بعد ذلك في إطار مشروع (مشروعات) من الصندوق، بناءً على الاهتمام وروح المبادرة التي ستكشف عنها الأسر المستهدفة، بمتابعة دعم تعزيز هذه الإنجازات. وسيتعاون المشروع مع البرنامج الجاري لحكومة كندا من أجل تعزيز قدرة وزارة الأغذية والزراعة على دعم فرص التسويق الرقمي أمام المزارعين ومنظماتهم.

## جيم- نظرية التغيير

33- سيخدم المكون 1 الإمداد بمدخلات المحاصيل والحيوانات، وتوفير خدمات الإرشاد القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتحويلات النقدية، وتسليم الحصص الغذائية، وحملات التوعية المرتبطة بجائحة كوفيد-19، والتزويد بمعدات الوقاية الشخصية ولوازم أنشطة إدرار الدخل. وستساعد هذه الأنشطة الأسر المستهدفة على مواصلة أو زيادة إنتاجها، والحفاظ على أمنها الغذائي وتكوين خطوط دفاع ضد جائحة كوفيد-19. وسيخدم المكون 2 تسويق المحاصيل وضمان الدخل والوصول إلى منصات التسويق الرقمي التي ستحسّن روابط المستفيدين بالأسواق. وستقدم مخرجات هذين المكونين التقدم نحو تحقيق هدف المشروع المتمثل في التخفيف من التهديدات التي يتعرض لها الإنتاج والأمن الغذائي وسبل الوصول إلى الأسواق والصحة جراء جائحة كوفيد-19 وتغيّر المناخ.

## دال- المواعمة والملكية والشراكات

34- **المواعمة والملكية.** يتوافق المشروع مع الهدف 1 من أهداف التنمية المستدامة (القضاء على الفقر)، والهدف 2 (القضاء على الجوع) والهدف 5 (المساواة بين الجنسين) واستراتيجيات التنمية لحكومة غانا والإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025. وستساعد تدخلات المشروع على الحفاظ على المكاسب التي

تحققت في إطار برامج الفرص الاستراتيجية القطرية السابقة لغانا. كما سيتسق المشروع مع الخطة الزراعية للحكومة في إطار استجابتها لجائحة كوفيد-19 التي تمتد للفترة من يونيو/حزيران 2020 إلى ديسمبر/كانون الأول 2021. وبالإضافة إلى ذلك، سيتفق المشروع من آليات الأمم المتحدة لمواجهة الأزمات، بما فيها الخطة الاستراتيجية لفرقة الأمم المتحدة القطرية للتأهب لجائحة كوفيد-19 والتصدي لها وخطة الاستجابة الاجتماعية الاقتصادية والإنعاش لغانا. ويتمشى المشروع بصورة أكثر تحديداً مع الركيزة 2 (حماية الأشخاص والحماية الاجتماعية والخدمات الأساسية) والركيزة 3 (حماية الوظائف والانتعاش الاقتصادي) المقترحتين لخطة الاستجابة الاجتماعية الاقتصادية والإنعاش.

35- **التأثرات والشراكات.** سيعمل المشروع في شراكة مع برنامج الزراعة من أجل الغذاء وفرص العمل التابع لوزارة الأغذية والزراعة لتوريد المدخلات المدعومة وشراء فائض الإنتاج من المستفيدين. وعلاوة على ذلك، سيتسق المشروع مع برنامج الأغذية العالمي في تنفيذ أنشطة التحويلات النقدية وتقديم الدعم التغذوي إلى المجموعة المستهدفة، ومراقبة تسويق الإنتاج، ودعم أنشطة إدرار الدخل، وتعزيز روابط تسويق منتجات أصحاب الحيازات الصغيرة، وبناء قدرات منظمات المزارعين في مجال التسويق الرقمي. وسيتسق المشروع أيضاً مع مشروعات منظمة الأغذية والزراعة المقبلة بشأن مراقبة الأسواق، وتطوير خدمات الإرشاد الإلكتروني، وتنويع سبل كسب العيش لأصحاب الحيازات الصغيرة، وزراعة الحدائق المنزلية، والتثقيف التغذوي. وبالإضافة إلى ذلك، سيتسق المشروع مع مبادرة حكومة كندا لتقديم الدعم إلى وزارة الأغذية والزراعة في جهودها لتعزيز خدمات الإرشاد الرقمي، وأنشطة الحفاظ على الأغذية وحفظها، وفرص التسويق الرقمي لمنظمات المزارعين.

## هاء - التكاليف والفوائد والتمويل

36- **تكاليف المشروع.** تُقدَّر التكلفة الإجمالية للمشروع بمبلغ 41.5 مليون دولار أمريكي. وسيتطلب المكوّن 1، وهو "الحماية من الجوع وبناء سبل عيش قادرة على الصمود" 33.7 مليون دولار أمريكي (81 في المائة)، بينما يمثل المكوّن 2، وهو "ضمان الروابط التسويقية والأمن الغذائي في المناطق الريفية"، 7.1 مليون دولار أمريكي (17.2 في المائة). وتبلغ ميزانية المكوّن 3، وهو "إدارة المشروع ورصده وتقييمه" 0.7 مليون دولار أمريكي (1.8 في المائة).



الجدول 2  
تكاليف المشروع حسب فئة الإنفاق والجهة الممولة  
(بملايين الدولارات الأمريكية)

| المجموع      |               | المستفيدين  |               | حكومة غانا  |              | حكومة كندا  |              | منظمة الأغذية والزراعة |            | برنامج الأغذية العالمي |              | الصندوق     |               | فئة الإنفاق                         |
|--------------|---------------|-------------|---------------|-------------|--------------|-------------|--------------|------------------------|------------|------------------------|--------------|-------------|---------------|-------------------------------------|
| %            | المبلغ        | %           | المبلغ        | %           | المبلغ       | %           | المبلغ       | %                      | المبلغ     | %                      | المبلغ       | %           | المبلغ        |                                     |
|              |               |             |               |             |              |             |              |                        |            |                        |              |             |               | أولاً - تكاليف الاستثمار            |
|              |               |             |               |             |              |             |              |                        |            |                        |              |             |               | ألف - المعدات والمواد               |
| 0.6          | 243           | -           | -             | 14.1        | 34           | 69.4        | 168          | -                      | -          | 16.5                   | 40           | -           | -             | المعدات                             |
| 14.4         | 5 983         | -           | -             | 75.0        | 4 487        | -           | -            | -                      | -          | -                      | -            | 25.0        | 1 496         | السلع                               |
| <b>15.0</b>  | <b>6 225</b>  | -           | -             | <b>72.6</b> | <b>4 521</b> | <b>2.7</b>  | <b>168</b>   | -                      | -          | <b>0.6</b>             | <b>40</b>    | <b>24.0</b> | <b>1 496</b>  | المجموع الفرعي (المعدات والمواد)    |
| 64.9         | 26 979        | 41.6        | 11 236        | 1.4         | 384          | -           | -            | 0.4                    | 101        | 0.7                    | 200          | 55.8        | 15 059        | باء - المدخلات والمنتجات الزراعية   |
|              |               |             |               |             |              |             |              |                        |            |                        |              |             |               | جيم - الخدمات                       |
| 10.5         | 4 362         | -           | -             | 6.4         | 277          | 51.9        | 2 263        | 4.8                    | 210        | 4.1                    | 178          | 32.9        | 1 434         | المساعدة التقنية الوطنية            |
| 1.1          | 447           | -           | -             | 8.8         | 39           | 47.4        | 212          | 23.5                   | 105        | -                      | -            | 20.4        | 91            | التدريب                             |
| 0.2          | 72            | -           | -             | 5.0         | 4            | -           | -            | -                      | -          | -                      | -            | 95.0        | 68            | حلقات العمل                         |
| 0.2          | 81            | -           | -             | 10.0        | 8            | -           | -            | -                      | -          | -                      | -            | 90.0        | 73            | الخدمات الاستشارية                  |
| <b>11.9</b>  | <b>4 962</b>  | -           | -             | <b>6.6</b>  | <b>328</b>   | <b>49.9</b> | <b>2 475</b> | <b>6.3</b>             | <b>315</b> | <b>3.6</b>             | <b>178</b>   | <b>33.6</b> | <b>1 666</b>  | المجموع الفرعي للخدمات              |
|              |               |             |               |             |              |             |              |                        |            |                        |              |             |               | دال - الدعم الاجتماعي والمالي للأسر |
| 7.5          | 3 110         | -           | -             | -           | -            | -           | -            | -                      | -          | 51.6                   | 1 604        | 48.4        | 1 506         | المنح                               |
| <b>99.3</b>  | <b>41 276</b> | <b>27.2</b> | <b>11 236</b> | <b>12.7</b> | <b>5 233</b> | <b>6.4</b>  | <b>2 644</b> | <b>1.0</b>             | <b>416</b> | <b>4.9</b>             | <b>2 022</b> | <b>47.8</b> | <b>19 726</b> | مجموع تكاليف الاستثمار              |
|              |               |             |               |             |              |             |              |                        |            |                        |              |             |               | ثانياً - التكاليف المتكررة          |
| 0.4          | 181           | -           | -             | -           | -            | -           | -            | -                      | -          | -                      | -            | 100.0       | 181           | ألف - الرواتب                       |
| 0.3          | 105           | -           | -             | 11.3        | 12           | -           | -            | -                      | -          | -                      | -            | 88.7        | 93            | باء - التشغيل والصيانة              |
| <b>0.7</b>   | <b>286</b>    | -           | -             | <b>4.2</b>  | <b>12</b>    | -           | -            | -                      | -          | -                      | -            | <b>95.8</b> | <b>274</b>    | مجموع التكاليف المتكررة             |
| <b>100.0</b> | <b>41 562</b> | <b>27.0</b> | <b>11 236</b> | <b>12.6</b> | <b>5 245</b> | <b>6.4</b>  | <b>2 644</b> | <b>1.0</b>             | <b>416</b> | <b>4.9</b>             | <b>2 022</b> | <b>48.1</b> | <b>20 000</b> | مجموع تكاليف المشروع                |

## الجدول 3

تكاليف المشروع حسب المكون والمكون الفرعي والسنة  
(بملايين الدولارات الأمريكية)

| المكون/المكون الفرعي                                                | 2020          | 2021         | 2022         | المجموع       |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|--------------|---------------|
| <b>1 - الحماية من الجوع وبناء سبل عيش قادرة على الصمود</b>          |               |              |              |               |
| 1-1 الوصول الآمن إلى المدخلات الزراعية والإمدادات الغذائية          | 23 085        | 1 982        | 186          | 25 254        |
| 2-1 أنشطة إدرار الدخل وتنويع إمدادات الأغذية والتغذية               | 3 916         | 4 514        | -            | 8 430         |
| <b>المجموع الفرعي</b>                                               | <b>27 001</b> | <b>6 496</b> | <b>186</b>   | <b>33 683</b> |
| <b>2 - ضمان الروابط التسويقية والأمن الغذائي في المناطق الريفية</b> |               |              |              |               |
| 1-2 دعم روابط تسويق المخرجات                                        | 4 835         | 1 248        | -            | 6 083         |
| 2-2 دعم منصات التسويق الرقمي                                        | 375           | 422          | 255          | 1 053         |
| <b>المجموع الفرعي</b>                                               | <b>5 210</b>  | <b>1 670</b> | <b>255</b>   | <b>7 136</b>  |
| <b>3 - إدارة المشروع ورصده وتقييمه</b>                              |               |              |              |               |
| 1-3 التنسيق والرصد والتقييم                                         | -             | 137          | 606          | 743           |
| <b>المجموع الفرعي</b>                                               | <b>-</b>      | <b>137</b>   | <b>606</b>   | <b>743</b>    |
| <b>مجموع تكاليف المشروع</b>                                         | <b>32 211</b> | <b>8 303</b> | <b>1 048</b> | <b>41 562</b> |

37- استراتيجية وخطة التمويل والتمويل المشترك. سيغطي قرض الصندوق 20 مليون دولار أمريكي من التكلفة، وستمول حكومة غانا 5.24 مليون دولار أمريكي من خلال الإعفاءات من الضرائب والرسوم والمساهمات النقدية، وسيقدم المستفيدون 11.2 مليون دولار أمريكي في شكل مساهمات عينية ونقدية. وكانت الحكومة قد طلبت في البداية 32 مليون دولار أمريكي من الصندوق، ولكن هذا المبلغ تم تعديله لاحقاً على أساس ما دار من مناقشات لاحقة مع الحكومة وفي ضوء استعراض ذخيرة المشروعات المقررة.

38- وبالإضافة إلى ذلك، سيقدّم برنامج الأغذية العالمي مبلغ 2 مليون دولار أمريكي في شكل تمويل مشترك، وستقدّم منظمة الأغذية والزراعة 0.4 مليون دولار أمريكي، وحكومة كندا 2.6 مليون دولار أمريكي. وسيُنفذ هؤلاء الشركاء الإنمائيون أنشطتهم بالتوازي في نفس المناطق الجغرافية لصالح المجموعة المستهدفة من المشروع. وأكد كل من منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي وحكومة كندا ترتيبات التمويل المشترك. وسيتم كل ما سبق شكل تمويل نقدي موازٍ في إطار المشروعات الجارية أو الجاري تصميمها.

39- الصرف. تبلغ تكلفة المعدات والمواد 6.2 مليون دولار أمريكي (15 في المائة) من مجموع تكاليف المشروع؛ وتقدّر قيمة المدخلات والمنتجات الزراعية بمبلغ 27 مليون دولار أمريكي (65 في المائة)؛ والخدمات (المساعدة التقنية الوطنية، والتدريب، وحلقات العمل، والخدمات الاستشارية) 5 ملايين دولار أمريكي (12 في المائة)؛ وتمثّل المنح المقدمة إلى الأسر 3.1 مليون دولار أمريكي (7 في المائة). وتمثّل النفقات المتكررة البالغة 0.3 مليون دولار أمريكي 0.7 في المائة. وسيقدم المشروع النفقات المتوقعة لستة أشهر من السحب الأولي من أموال القرض. وستستند عمليات السحب اللاحقة إلى صافي المتطلبات النقدية. وسيستخدم المشروع منهجية محاسبية قائمة على النقد وسيقدّم تقارير مالية مرحلية فصلية عن مصادر أموال المشروع واستخداماتها.

40- استراتيجية الخروج والاستدامة. تستند استراتيجية الخروج والاستدامة إلى ثلاث ركائز رئيسية. أولاً، ستقام روابط قوية على مستوى التنفيذ مع مشروعات الصندوق الجارية والمقبلة لضمان سلاسة دمج إنجازات المشروع ضمن إطار التواصل في مشروعات الصندوق الأخرى. وثانياً، ستوجه السلع والخدمات الطارئة التي سيوفرها المشروع من خلال قنوات تجارية من أجل تنمية القدرة لهذه الترتيبات من أجل العمل بمفردها عند الاقتضاء في المستقبل. وثالثاً، سيعمل المشروع على ضمان مستوى رفيع من التواصل لتوفير خدمات الإرشاد الرقمي والتسويق الرقمي التي من المرجح أن تسفر عن نتائج إيجابية حتى بعد نهاية المشروع.

## ثالثاً- المخاطر

## ألف- المخاطر وتدابير التخفيف منها

41- فيما يلي مخاطر المشروع الرئيسية وتدابير التخفيف منها.

الجدول 4

## المخاطر وتدابير التخفيف

| الفئة                         | المخاطر المتأصلة | المخاطر المتبقية | تدابير التخفيف                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------|------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>السياق القطري</b>          |                  |                  |                                                                                                                                                                                                    |
|                               | كبرى             | متوسطة           | مراقبة الأسواق (توافر السلع وأسعارها) في مناطق المشروع.                                                                                                                                            |
|                               | كبرى             | متوسطة           | دعم إنتاج المحاصيل والمجترات الصغيرة، وأنشطة تجهيز/حفظ الأغذية والتحويلات النقدية للفئات الضعيفة.                                                                                                  |
|                               | مرتفعة           | كبرى             | بروتوكولات صارمة للنظافة والتعقيم، والتباعد المادي، واستخدام معدات الوقاية الشخصية، وتيسير الإرشاد الرقمي.                                                                                         |
|                               | مرتفعة           | كبرى             | توزيع أصناف البذور القادرة على الصمود في وجه الجفاف والمقاومة للآفات.                                                                                                                              |
| <b>السياق البيئي والمناخي</b> |                  |                  |                                                                                                                                                                                                    |
|                               | مرتفعة           | كبرى             | خطر سيطرة الصفوة.                                                                                                                                                                                  |
| <b>نطاق المشروع</b>           |                  |                  |                                                                                                                                                                                                    |
|                               | كبرى             | كبرى             | استخدام تدابير الاستهداف الذاتي والجغرافي والمباشر لتحديد الفئات الضعيفة والأسر الفقيرة.                                                                                                           |
| <b>التوريد</b>                |                  |                  |                                                                                                                                                                                                    |
|                               | كبرى             | متوسطة           | يمكن أن يؤدي الافتقار إلى القدرة أو عدم التقيد بالمبادئ التوجيهية للصندوق إلى ضعف الإطار التنظيمي وحدوث حالات تأخير.                                                                               |
| <b>الإدارة المالية</b>        |                  |                  |                                                                                                                                                                                                    |
|                               | كبرى             | متوسطة           | يمكن أن يؤدي قصر مدة التنفيذ إلى عدم كفاية تدفق الأموال وتحديات في الصرف (خاصة في حالة التمويل النظير).                                                                                            |
|                               | كبرى             | متوسطة           | خُدِّت مواطن ضعف في إجراءات المراجعة الداخلية، بما يشمل استمرار عدم وجود تقرير مراجعة داخلية.                                                                                                      |
| <b>إجمالي المخاطر</b>         |                  |                  |                                                                                                                                                                                                    |
|                               | كبرى             | متوسطة           | قصر التمويل الحكومي النظير على الإعفاءات من الضرائب، والأنشطة التي لها مخصصات قائمة، مثل شراء المنتجات من المزارعين؛ وجعل تقديم تقارير مراجعة داخلية من وزارة الأغذية والزراعة شرطاً لصرف الأموال. |

## باء- الفئة البيئية والاجتماعية

42- يُصنَّف المشروع كعملية من الفئة البيئية والاجتماعية باء استناداً إلى تقييم تناول المسائل البيئية والاجتماعية الرئيسية في منطقة المشروع وتحديد الشواغل الاجتماعية (الإيجابية والسلبية) التي من المرجح أن ترتبط بالمشروع. ولا يوجد أي خطر ذي تأثير سلبي كبير. ومع ذلك، سنُتخذ بعض التدابير التخفيفية البسيطة فيما يتعلق باستخدام المدخلات والنظم الزراعية في ظل جائحة كوفيد-19.

## جيم- تصنيف المخاطر المناخية

43- توجد شريحة كبيرة من المستفيدين من المشروع في الأنحاء الشمالية من غانا حيث أثر تغيّر المناخ كبير. وتماشياً مع إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي في الصندوق، تُصنّف المخاطر المناخية للمشروع بأنها مرتفعة. وتخفيفاً لهذه المخاطر، وبالنظر إلى أن المشروع يركز في المقام الأول على توزيع المدخلات، يوصى باتخاذ الخطوات الكفيلة بأن تكون البذور الموزعة قادرة على الصمود في مواجهة المناخ ومقاومة للآفات وأن تكون متوافقة مع أصناف النباتات المعنية المحتوية على قيمة تغذوية كبيرة. وبالمثل، يوصى باستخدام الأسمدة العضوية ومدخلات حماية المحاصيل.

## دال - القدرة على تحمل الديون

44- في ديسمبر/كانون الأول 2019، قِيمَ صندوق النقد الدولي والبنك الدولي معاً المخاطر الإجمالية لضائقة الديون في غانا بأنها كبيرة نظراً لارتفاع نسبة خدمة الدين الخارجي إلى الصادرات وخدمة الدين الخارجي إلى الإيرادات. وبلغ الدين العام الخارجي لغانا بما يُقدَّر بنسبة 32 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي في نهاية عام 2019، ويتعرض البلد لخطر ضائقة الدين الخارجي بسبب ازدياد عمليات الاقتراض بشروط غير تيسيرية من الدائنين متعددي الأطراف، والدائنين الثنائيين، والمقرضين في السوق الدولية، إلى جانب الآثار المالية المرتبطة بجائحة كوفيد-19.

## رابعاً- التنفيذ

### ألف- الإطار التنظيمي

#### إدارة المشروع وتنسيقه

45- ستتولى وحدة تنسيق برنامج الاستثمار في القطاع الزراعي تنفيذ المشروع. وتتمتع وحدة تنسيق المشروع بالخبرة في تنفيذ المشروعات الوطنية وتنظيم توريد المدخلات من أجل إنتاج المحاصيل والتنسيق مع منظمات المزارعين وأنشطة الأعمال الزراعية. وتعمل الوحدة ضمن إطار من التنسيق الوثيق مع وزارة الأغذية والزراعة والإدارات الزراعية المختصة على المستوى الإقليمي وعلى مستوى المقاطعات. وتم تعيين موظفين لشغل جميع المناصب وبدأوا بالفعل في ممارسة مهام عملهم. وتمتلك الوحدة مركبات ومعدات وأماكن للمكاتب من أجل دعم المشروع. وحصل أداء برنامج الاستثمار في القطاع الزراعي في غانا على التصنيف 4 في المؤشرين الرئيسيين للإشراف ودعم التنفيذ أثناء بعثة الإشراف الأخيرة.

#### الإدارة المالية والتوريد والتسيير

46- تُصنّف مخاطر الإدارة المالية للمشروع بأنها كبيرة. وستكون وحدة الشؤون المالية في برنامج الاستثمار في القطاع الزراعي التي يرأسها مدير الشؤون المالية ويدعمها ثلاثة محاسبين، مسؤولة عن الوظائف الائتمانية اليومية في المشروع. وخلص تقييم في مايو/أيار 2020 إلى أن قدرة وحدة الشؤون المالية في برنامج الاستثمار في القطاع الزراعي مُرضية. وستتولى دائرة المراجعة في غانا إجراء عمليات المراجعة الخارجية السنوية. وسيقدّم المشروع قوائم مالية سنوية مراجعة إلى الصندوق في غضون ستة أشهر من نهاية السنة المالية لحكومة غانا (31 ديسمبر/كانون الأول).

47- وسُطِّقَ وحدة تنسيق المشروع إجراءات التعاقد المسبق لضمان حصول المستفيدين على الدعم في الوقت المناسب، بما يشمل المدخلات التي يحتاجون إليها في الوقت المناسب لموسم الزراعة. وستتبع إجراءات التوريد في المشروع المبادئ التوجيهية للتوريد في مشروعات الصندوق. وسيكون المشروع خاضعاً لسياسة الصندوق المنقحة لمنع التدليس والفساد في أنشطته وعملياته الصادرة في ديسمبر/كانون الأول 2018.

وستكون وزارة الأغذية والزراعة الوكالة الحكومية الرئيسية المسؤولة عن الإشراف على المشروع. وستتولى اللجنة التوجيهية للبرامج الوطنية في برنامج الاستثمار في القطاع الزراعي المسؤولية عن التسيير العام والتوجيه الاستراتيجي للمشروع.

### باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والاتصالات

- 48- سيستخدم المشروع خطة العمل والميزانية السنوية كأداة تخطيطية رئيسية. وسيقاس تقدم المشروع وأدائه على أساس أهداف خطة العمل والميزانية السنوية وتقييمات الأثر الدورية. وسيجري جمع معلومات خط الأساس من المسوحات الأساسية لبرنامج الاستثمار في القطاع الزراعي في غانا في مناطق المشروع. وسيطبق نهج قائم على النتائج من خلال نظام الرصد والتقييم. وسيشكل نظام إدارة النتائج التشغيلية جزءاً من نظام الرصد والتقييم لرصد مختلف مؤشرات البرامج. وستشمل أنشطة الرصد والتقييم الرئيسية تقارير مرحلية فصلية ونصف سنوية وسنوية، وقاعدة بيانات للمستفيدين، ودراسات للنواتج، ومسحاً لإنجاز المشروع.
- 49- وستجري معالجة إدارة المعرفة والتعلم بالتنسيق مع شركاء التنفيذ، أي الحكومة، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأغذية والزراعة، وحكومة كندا، على أساس المسؤولية المشتركة. وستسجل قصص النجاح وشهادات المستفيدين والدروس المستفادة في تقارير مرحلية منتظمة وفي نشرات منفصلة عند الضرورة. وستشكل إدارة المعرفة والدروس المستفادة جزءاً من جدول أعمال اجتماعات المراجعة التي ستعقد مع الشركاء الممولين. وسيجري إبراز البنود المحددة للنشر على نطاق أوسع من خلال برنامج الاستثمار في القطاع الزراعي في غانا، ووزارة الأغذية والزراعة، وسائر هيكل إدارة المعرفة لدى شركاء التمويل الآخرين.

### جيم- خطط التنفيذ

#### الاستعداد للتنفيذ وخطط الاستهلال

- 50- بدأت بالفعل وحدة التنسيق في برنامج الاستثمار في القطاع الزراعي في غانا المسؤولة عن تنفيذ المشروع نشاطها، وهي مزودة بكامل ملاك الموظفين، ولديها موارد جيدة وشبكات اتصال مع الإدارات الحكومية والجهات الفاعلة في القطاع الخاص ومنظمات المزارعين وممثلي المجتمع المحلي في جميع أنحاء البلد. وستشرع وحدة التنسيق فوراً، بالتنسيق مع الصندوق، في إجراءات تحديد المستفيدين. وستعمل مع الشركة الوطنية للمخزونات الغذائية الاحتياطية وبورصة غانا للسلع الأساسية وقطاع الأعمال الزراعية لوضع خطة لشراء فائض الإنتاج من المستفيدين من المشروع. وستدخل الوحدة أيضاً في مناقشات شراكة مع منصات الإرشاد والتسويق الرقمي المحلية. وستنفذ أنشطة التحويلات النقدية بالتنسيق مع برنامج الأغذية العالمي في المناطق الجغرافية التي تنفذ فيها أنشطته التغذوية. وستدار التحويلات النقدية باستخدام نظام "SCOPE"، وهو منصة برنامج الأغذية العالمي المؤسسية الرقمية لإدارة المعلومات عن المستفيدين والتحويلات. وسيوفر برنامج الأغذية العالمي إمدادات الأغذية المغذية المتخصصة وسائر المواد الغذائية المدعمة إلى الأسر المستفيدة من التحويلات النقدية المسجلة أيضاً في البرنامج التغذوي لبرنامج الأغذية العالمي من خلال نظامه لتوزيع القسائم.

#### خطط الإشراف، واستعراض منتصف المدة والإنجاز

- 51- سيخضع المشروع لإشراف مباشر من الصندوق. وسيجري تنظيم بعثة إشراف واحدة وبعثة متابعة واحدة. وسيجري تنظيم بعثة لدعم التنفيذ بعد وقت قصير من استهلال التنفيذ. وبالنظر إلى أن 73 في المائة من قرض الصندوق البالغ 20 مليون دولار أمريكي سيُنفق على دعم المدخلات والتحويلات النقدية، يتطلب واجب العناية الائتمانية رسداً دقيقاً لهويات المستفيدين ووثائق إثبات التسليم لآلاف المستفيدين المباشرين. ولذلك سيكون

لبعثات الإشراف على الإدارة المالية تركيز قوي على مكافحة الاحتيال، وستوفر رصداً مستمراً لآلية المنح النظرية واستخدام البذور/الأسمدة، على غرار بعثة فبراير/شباط 2020. وستتولى وزارة الأغذية والزراعة، باعتبارها الوكالة الرئيسية للمشروع، تنظيم استعراض إنجاز المشروع وستقدّم تقريراً إلى الصندوق بعد تاريخ إنجاز المشروع ولكن في موعد لا يتجاوز تاريخ إغلاق التمويل.

### خامساً- الوثائق القانونية والسند القانوني

- 52- ستشكل اتفاقية تمويل المشروع بين حكومة غانا والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض/المتلقي. وترد نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها في الذيل الأول.
- 53- وحكومة غانا مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- 54- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل ومعاييرها في الصندوق.

### سادساً- التوصية

- 55- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:
- قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية غانا قرضاً بشروط تيسيرية للغاية بنسبة 50 في المائة وبشروط مختلطة بنسبة 50 في المائة تعادل قيمته عشرين مليون دولار أمريكي (20 مليون دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

جيلبير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

## **Negotiated financing agreement**

### **"Emergency Support to Rural livelihoods and Food systems exposed to COVID-19 (ESRF)"**

(Negotiations concluded on 11 September 2020)

Loan No:

Loan No:

Project name: Emergency Support to Rural livelihoods and Food systems exposed to COVID-19 ("the ESRF/ the Project")

Republic of Ghana (the "Borrower"), represented by the Ministry of Finance

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

**WHEREAS** the Borrower has requested two loans from the Fund for the purpose of financing the Project described in Schedule 1 to this Agreement;

**WHEREAS**, the Fund has agreed to provide financing for the Project;

**NOW THEREFORE**, the Parties hereby agree as follows:

#### **Section A**

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), the Allocation Table (Schedule 2) and the Special Covenants (Schedule 3).

2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, amended as of December 2018, and as may be amended hereafter from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement, the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein, unless the Parties shall otherwise agree in this Agreement.

3. The Fund shall provide two Loans (the "Financing") to the Borrower, which the Borrower shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

#### **Section B**

1. The amount of the Loan eligible for highly concessional terms is ten million United States dollars (USD 10 000 000).

2. The amount of the Loan eligible for blend terms is ten million United States dollars (USD 10 000 000).
3. The Loan granted on highly concessional terms shall be free of interest but shall bear a fixed service charge as determined by the Fund at the date of approval of the Financing by the Fund's Executive Board. The rate is fixed for the life of the loan based on the related service charge in force at the time of approval of the Loan. The Loan is payable semi-annually in the Loan Service Payment Currency. The Loan shall have a maturity period of forty (40) years, including a grace period of ten (10) years starting from the date of approval of the Loan by the Fund's Executive Board.
4. The Loan granted on blend terms shall be subject to interest on the principal amount outstanding and a service charge as determined by the Fund at the date of approval of the Loan by the Fund's Executive Board. The interest rate and service charge determined will be fixed for the life cycle of the loan and payable semi-annually in the Loan Service Payment Currency, and shall have a maturity period of twenty-five (25) years, including a grace period of five (5) years starting from the date of approval of the Loan by the Fund's Executive Board.
5. The Loan Service Payment Currency shall be in United States Dollars (USD).
6. The first day of the applicable Fiscal Year shall be the first of January.
7. Payments of principal and service charge shall be payable on each 31 January and 31 July.
8. There shall be a Designated Account in United States dollars, for the exclusive use of the Project opened in the Central Bank of Ghana, which will receive the Financing. Funds shall be periodically transferred from the Designated Account to the Project Operational Account for the purpose of financing the Project's eligible expenditures financed by IFAD. The Borrower shall inform the Fund of the officials authorized to operate the Designated Account.
9. The Borrower will provide counterpart financing for the Project in the amount of approximately US\$ 5.3 million, that includes taxes and duties exemptions as well as payments for purchase of surplus crop from target households through existing government channels.

### **Section C**

1. The Lead Project Implementing Agency shall be the Ministry of Food and Agriculture (MoFA).
2. The following are designated as additional Project implementing Partners: the World Food Programme (WFP), the Food and Agriculture Organisation of the United Nations (FAO) the Government of Canada (GoC), the Ministry of Health (MoH), the Ministry of Gender, Children and Social Protection (MoGCSP) and the Ministry of Local Government and Rural Development (MLGRD).
3. The Project Completion Date shall be the 18 month anniversary of the date of entry into force of this Agreement and the Financing Closing Date shall be 6 months later, or such other date as the Fund may designate by notice to the Borrower.

4. Procurement of goods, works and services financed by the Financing shall be carried out in accordance with the provisions of the procurement section of the Project Implementation Manual (PIM), as approved internally and shared by the Parties during negotiations, or any amendments of such PIM provided that such amendment has received IFAD no objection as well as the Borrower's procurement laws, to the extent such are consistent with the IFAD Procurement Guidelines.

#### **Section D**

1. The Fund will administer the Financing and supervise the Project, and the Borrower will implement and conduct its own administration and supervision of the Financing and the Project.

#### **Section E**

1. The following are designated as additional grounds for suspension of this Agreement: the PIM and/or any provision thereof, has been waived, suspended, terminated, amended or modified without the prior agreement of the Fund and the Fund, after consultation with the Borrower, has determined that it has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project.

2. The following is designated as an additional general conditions precedent to withdrawal: IFAD no objection to the change in the Project Coordinator, Finance Manager or the Procurement Manager shall have been obtained.

3. This Agreement is subject to ratification by the Borrower.

4. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Republic of Ghana:

Chief Director  
Ministry of Finance  
Finance Drive, Accra  
PO Box MB 40  
Accra  
Republic of Ghana

For the Fund:

President  
International Fund for Agricultural Development  
Via Paolo di Dono 44  
00142 Rome, Italy

This Agreement, [dated \_\_\_\_\_], has been prepared in the English language in two (2) original copies, one (1) for the Fund and one (1) for the Borrower.

REPUBLIC OF GHANA

Date: \_\_\_\_\_

INTERNATIONAL FUND FOR  
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

\_\_\_\_\_

Gilbert F. Hougbo

President

Date: \_\_\_\_\_

## Schedule 1

### *Project Description and Implementation Arrangements*

#### I. Project Description

1. *Target Population.* The ESRF will provide services directly to 50,000 smallholder beneficiaries from 25,000 households. The beneficiaries will include an equal proportion of women, men and youth. Persons with disabilities will constitute 5 percent of the target group. Smallholders will consist of vulnerable semi-subsistence households who have up to 2ha cultivable land, and risk a decline in production, food shortages and nutrition deficiency due to the COVID-19 crisis. Geographical targeting will be used to identify areas with a higher concentration of vulnerable groups and higher climate change vulnerabilities as well as those hardest hit by the COVID-19 crisis. In the GASIP areas, the project beneficiaries have developed linkages to input suppliers through GASIP's activities. They will be eligible for ESRF services other than crop inputs supply. Self-targeting will involve restricting the size of the ESRF assistance to levels that are relevant and of interest only to targeted poor households. For example; inputs supply (seed at 80 percent and fertilizer at 50 percent) subsidy to households with maximum 2ha cultivable land. Cash transfers will be restricted to vulnerable people such as women headed households. ESRF will support investments mainly for maize, rice, soya beans, roots and tubers, small ruminants and poultry value chains. Its investments could expand to other value chains, such as fruits and vegetables, based on local opportunities. Tree crops will be supported through extension work and marketing activities.

2. *Project area.* The ESRF will be implemented at the national level (the "Project Area").

3. *Goal.* The ESRF will contribute to protecting the livelihoods, incomes, and resilience of the target groups suffering from the impacts of the COVID-19 pandemic and climate change.

4. *Objective.* The ESRF will mitigate the threats to production, food security and market access posed by COVID-19 pandemic and climate change.

5. *Components.* The Project shall consist of the following Components: (i) Protect against hunger and build resilient livelihoods; (ii) Safeguard rural marketing linkages and food security.

5.1. Component 1: Protect against hunger and build resilient livelihoods. This component will support the efforts of targeted households to maintain or increase their production, food security, defence against COVID-19 pandemic and climate change resilience through access to quality agricultural inputs, and ICT driven extension services. It will reduce targeted households' vulnerability to COVID-19 pandemic by reducing food insecurity and nutrition deficiency. It will also support income generation activities aimed at increasing cash flows and supporting diversified sources of food and nutrition.

5.1.1. *Subcomponent (SC) 1.1:* Secured access to agricultural inputs and food supply. SC 1.1 will: i) provide 35,000 beneficiaries with timely access to subsidised inputs in collaboration with the GoG's Planting for Food and Jobs (PFJ) programme to increase production; ii) support 5,000 vulnerable beneficiaries, including people with disabilities with direct cash transfers and nutritional support, in collaboration with WFP, to overcome hunger and prevent nutritional gaps; iii) carry out market surveillance, in coordination with

WFP in relevant districts, to improve the smooth supply of food items at a fair price; iv) strengthen ICT driven extension services to overcome the challenges to conventional extension services caused by COVID-19. These activities will be implemented in coordination with the Food and Agriculture Organization's (FAO) e-systems for early warning, market surveillance and e-extension initiatives and the Government of Canada's (GoC) support to MoFA to strengthen MoFA's capacity to offer digital extension services; and v) contribute to preventing the spread of COVID-19 through awareness messages and supply of protective equipment.

5.1.2. *Subcomponent 1.2*: Income generation activities and diversification of food and nutrition supply. SC 1.2 will support income generation activities; it will increase the income and diversify the sources of food and nutrition of targeted households. It will support 6,000 women and youth with subsidised breeding stock, inputs (feed, vaccine, etc.) and medicines for poultry and small ruminants' production. The ESRF will coordinate the implementation of these activities with FAO's upcoming project on developing the resilience of smallholder farmers by diversifying their livelihoods through activities such as poultry and small ruminants' production. These activities will also improve the food nutritional quality of target groups through increased protein intake.

The ESRF will also support 1,750 women and youth with food processing, conservation and preservation-based income-generating activities including roots and tubers processing. The support will be implemented in coordination with WFP and will include training, capacity building and small equipment supply (e.g. dryer, canner, blender). Preserved food can easily be used as supplementary resources of nutrition during situations of food crisis. The ESRF will also coordinate with FAO's upcoming project on household nutrition response to COVID-19 for educating targeted households on healthy nutrition and backyard gardening. Likewise, the ESRF will collaborate with the GoC support to MoFA to strengthen MoFA's capacity to support food preservation and conservation activities for smallholders.

5.2. Component 2: Safeguard rural marketing linkages and food security. This component will support the targeted households to maintain or increase their market linkages with other value chain actors. The ESRF will link the target group to a range of output marketing options and will also support the use of digital marketing platforms.

5.2.1. *Subcomponent 2.1*: Support to output marketing linkages. SC2.1 will provide National Food Buffer Stock Company (NAFCO), the Ghana Commodity Exchange (GCX) and agribusinesses with a working capital stimulus for buying surplus stock from 25,000 beneficiaries including distressed smallholders facing marketing challenges related to roots, tubers and tree crops. The ESRF will reimburse these marketing partners with 25 per cent of amounts paid to the ESRF target households for purchasing surplus stock. ESRF in coordination with WFP will facilitate output marketing agreements between beneficiaries and marketing partners, training and capacity building of beneficiaries on production technologies and post-harvest practices needed to meet the product quality standards required by the marketing partners.

5.2.2. *Subcomponent 2.2*: Support digital marketing platforms. The ESRF, in coordination with WFP, will develop the Farmers Based Organizations (FBO)'s capacities on digital marketing, strengthen their marketing self-reliance and diversify their output markets. The ESRF will partner with existing digital marketing platforms to support farmers capacity building and integration in these existing marketing platforms. The ESRF will only provide introductory exposure to the targeted households on digital marketing initiatives. Based on the interest and the initiatives demonstrated by targeted households, future IFAD

project(s) will provide follow-up support to strengthen these achievements. The ESRF will collaborate with the GoC ongoing programme to strengthen MoFA's capacity to support digital marketing opportunities for farmers and farmers' organisations.

## II. Implementation Arrangements

### A. Organisation and Management

6. *Lead Project Implementation Agency (LPIA)*. The LPIA shall be the Ministry of Food and Agriculture (MoFA).

7. *Project Steering Committee (PSC)*.

7.1. *Establishment and Composition*. GASIP's Programme Steering Committee will also be responsible for ESRF. The PSC is chaired by the MoFA Chief Director. It has currently a membership of the directors of key MoFA departments and GASIP National Programme Coordinator, as well as representatives of the Ministry of Finance, the Environment Protection Agency; a Civil Society Organisation and Ghana Agricultural Workers' Union. To strengthen the PSC capacity to oversee ESRF's implementation, MoFA will invite additional representatives to the PSC from the national government ministries and agencies (such as Ministry of Trade and Industry, Ministry of Health, Ministry of Gender, Children and Social Protection and Ministry of Local Government and Rural Development), regions of implementation, both public and private institutions representing financial sector intermediaries and agricultural market intermediaries, non-state actors' representatives (such as NGOs), and representatives of youth and women who operate along the relevant agricultural value chains as practitioners or advocates.

7.2. *Responsibilities*. The main responsibilities of the steering committee will include: (i) providing strategic and policy guidance to the Project Coordination Unit (PCU) for implementation and coordination of activities; (ii) ensuring overall conformity with government policies and strategies; (iii) reviewing Project's progress and performance; (iv) approving the Annual Work Plan and Budget (AWPB); (v) resolving implementation problems or conflicts; and (vi) assisting the PCU in obtaining government assistance and contributions to the Project when needed.

8. *Technical committee*. GASIP's technical committee will also be responsible for ESRF. The technical committee will oversee planning, review progress, facilitate linkages between project stakeholders and remove bottlenecks affecting smooth implementation. The GASIP technical committee currently includes the Director of the Directorate of Crop Sciences (MoFA), Director of the Policy Planning Monitoring and Evaluation Directorate (MoFA), Head of AfDB and IFAD unit (Ministry of Finance); Representative of the National Board for Small-Scale Industries (NBSSI), Representative of the Environmental Protection Agency and the National Programme Coordinator (GASIP). To strengthen the technical committee's capacity to oversee ESRF's implementation MoFA will invite additional representatives to the technical committee drawn from the Ministry of Health (MoH), the Ministry of Gender, Children and Social Protection (MGSP); the Ministry of Local Government and Rural Development (MLGRD); and representative of ESRF co-financier (when finalised) as well as any other additional membership that would be deemed necessary.

9. *Project Implementation Structure*. ESRF will be implemented through the two-level organisational structure, which is currently in place for managing GASIP; namely, the Project Coordination Unit (PCU) located in Accra and three Zonal Coordination Units (ZCUs) located in the northern belt (Tamale), middle belt (Kumasi) and southern belt (Dodowa). All staff in the PCU and the ZCUs are competitively recruited on a full-time basis. All staff will be managing ESRF in addition to their current responsibilities in managing GASIP.

9.1. *PCU staff and responsibilities.* The PCU is headed by the National Programme Coordinator (NPC) and is supported by a Finance Manager (FM), an Infrastructure Manager (IM), a Value Chain and Agribusiness Manager (VCAM), a Programme Monitoring and Evaluation Manager (PMEM), a Climate Change Adaptation Manager (CCAM) and a Procurement Manager (PPM). A gender strategy specialist on need basis provides inputs to the PCU and the ZCUs on the IFAD mainstreaming areas.

9.2. *Zonal Coordination Unit (ZCU).* The ZCUs will be responsible for the zonal operations of ESRF in addition to current responsibilities with regard to GASIP. The ZCUs shall carry out project implementation at the community level with the support of partners in the public and private sectors (Regional and District Departments of Agriculture, Business Advisory Centers, Business Resources Centers), service providers, NGOs, etc. It shall monitor and ensure that implementation is coordinated in each community according to these plans leading to harmonisation of resources and interconnectivity of the components. The key staff in the three ZCUs comprise two Monitoring and Evaluation Officers, three Zonal Value Chain and Agribusiness Officers, three Accountants, one Procurement Officer and one Zonal Infrastructure Officer. The staffing structure above and responsibilities for both the PCU and the three ZCUs are outlined in detail in the PIM (as approved internally and shared by the Parties during negotiations). Where changes to the PCU structure or staffing, as outlined in the PIM, becomes necessary, they should receive IFAD non objection before they take effect.

## **B. Planning, monitoring and evaluation, knowledge management and communications**

10. *Monitoring and Evaluation.* The ESRF will use the Annual Work Plan and Budget (AWPB) as the primary planning tool. ESRF progress and performance will be measured against AWPB targets and periodic assessments of impact achieved. Baseline information will be collected from GASIP baseline surveys in project areas. A results-based approach will be adopted through the monitoring and evaluation (M&E) system. The Operational and Results Management System (ORMS) will be incorporated within the M&E system to monitor the different programme indicators. Key M&E activities will include progress reports (quarterly, semi-annual and annual), beneficiaries' database, outcome studies and project completion survey. The ESRF will promote visibility and effective flow of information and facilitate exchanges with other projects and agencies and disseminate results.

11. *Knowledge Management.* ESRF's KM and learning will be addressed in coordination and through shared responsibility of the co-financing/implementation partners, i.e. Government of Ghana, WFP, FAO and Government of Canada. Success stories, beneficiary testimonies and lessons learned will be captured in the regular progress reports as well as separate bulletins where necessary. KM and lessons learned will be a part of the agenda of the review meetings between the financing partners. The items identified for larger publicity will be given visibility through the PCUs ongoing GASIP related KM structure, the MoFA website (particularly the PFJ section) and the KM structures of the other financing partners.

### **C. Procurement and advance contracting**

12. *Procurement arrangements.* Procurement arrangements under ESRF will follow the procurement section of the PIM, as approved internally and shared by the parties during negotiations.

13. *Advance contracting.* Number of procurement activities have been started ahead of ESRF approval in order to allow meeting critical timeline and support the beneficiaries during the growing season. These activities include:

i) Procurement starts ahead of ESRF approval, contracts signed and services delivery / supply starts ahead of entry into force of this Agreement; such as supply of seeds and fertilizers.

ii) Procurement starts ahead of ESRF approval, contracts signed and services delivery / supply starts after entry into force of this Agreement; such as engagement of a firm to develop content and provide digital extension services.

14. All activities that would be procured using advance procurement arrangements should be included in a provisional procurement plan that is subject to IFAD no objection.

15. In such cases, for the activities procured using advance contracting to be eligible for IFAD financing after entry into force of this Agreement, they should follow implementation arrangements, set forth in the PIM as approved internally and shared by the parties during negotiations, or any amended version of the PIM provided that such amended version has received IFAD no objection. This includes compliance with inter alia procurement arrangements, targeting approach, etc.

## Schedule 2

### Allocation Table

1. *Allocation of Loan Proceeds.* The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the 2 Loans and the allocation of the amounts of the Loans to each Category. The 2 loans, one under highly concessional terms for an amount of USD 10 million and the other on blend terms for an amount of USD 10 million are aggregated in the table below: Project expenditures will be split *pari passu* across both loans. All eligible expenditures belonging to the categories below will be fully apportioned to the Loans Financing as shown below.

|              | Category                 | Loan Amount<br>Allocated in<br>USD | Loan Amount<br>Allocated in<br>USD | Percentage (net of taxes)                                         |
|--------------|--------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| I.           | Goods & Inputs           | 6 776 550                          | 6 776 550                          | 100% net of taxes, WFP,<br>GOC and beneficiaries<br>contributions |
| II.          | Services                 | 749 700                            | 749 700                            | 100% net of taxes, WFP,<br>GOC and beneficiaries<br>contributions |
| III.         | Grants &<br>Subsidies    | 677 700                            | 677 700                            | 100% net of WFP<br>contributions                                  |
| IV.          | Equipment &<br>Materials | 673 200                            | 673 200                            | 100% net of taxes, WFP<br>and GOC contributions                   |
| V.           | Salaries &<br>allowances | 122 850                            | 122 850                            | 100% net of taxes                                                 |
|              | Unallocated              | 1 000 000                          | 1 000 000                          |                                                                   |
| <b>Total</b> |                          | <b>10 000 000</b>                  | <b>10 000 000</b>                  |                                                                   |

(a) The terms used in the Table above are defined as follows:

- I) *Category I.* includes expenditures related to Agricultural inputs and produce.
- II) *Category II.* includes expenditures related to National Technical Assistance, Consultancies, Trainings & Workshops;
- III) *Category V.* includes expenditures related to Operating Costs

### Schedule 3

#### *Special Covenants*

In accordance with Section 12.01(a)(xxiii) of the General Conditions, the Fund may suspend, in whole or in part, the right of the Borrower to request withdrawals from the Loan Account if the Borrower has defaulted in the performance of any covenant set forth below, and the Fund has determined that such default has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project:

1. Within six (6) months of entry into force of the Financing Agreement, the Project will customize its own accounting software to ensure alignment to International Accounting Standards and IFAD's requirements.

2. *Indigenous People Concerns.* The Borrower shall ensure that the concerns of IPs are given due consideration in implementing the Project and, to this end, shall ensure that:

- (a) the Project is carried out in accordance with the applicable provisions of the relevant IP national legislation;
- (b) indigenous people are adequately and fairly represented in all local planning for Project activities;
- (c) IP rights are duly respected;
- (d) IP communities, participate in policy dialogue and local governance;
- (e) The terms of Declarations, Covenants and/or Conventions ratified by the Borrower on the subject are respected;
- (f) The Project will not involve encroachment on traditional territories used or occupied by indigenous communities.

3. *Land tenure security.* The Borrower shall ensure that the land acquisition process has already been completed and that compensation processes were consistent with international best practice and free prior and informed consent principles.

4. *Compliance with the Social Environmental and Climate Assessment Procedures (SECAP).* The Borrower shall ensure that the Project will be implemented in compliance with IFAD's SECAP and more specifically that the following measures shall be taken:

*Environment and Social Safeguards.* The Borrower shall ensure that: (a) all project activities are implemented in strict conformity with the Borrower's relevant laws/regulations; (b) all Project activities give special consideration to the participation and practices of ethnic minority population in compliance with IFAD's *Policy on Indigenous Peoples* (2009), as appropriate; (c) proposals for civil works include confirmation that no involuntary land acquisition or resettlement is required under the Project. In the event of unforeseen land acquisition or involuntary resettlement under the Project, the Borrower shall immediately inform the Fund and prepare the necessary planning documents; (d) women and men shall be paid equal remuneration for work of equal value under the Project; (e) recourse to child labour is not made under the Project; (f) the measures included in the Gender Action Plan prepared for the Project are undertaken, and the resources needed for their implementation are made available, in a timely manner; and (g) all necessary and appropriate measures to implement the Gender Action Plan to ensure that women can participate and benefit equitably under the Project are duly taken.

5. *Anticorruption Measures.* The Borrower shall comply with IFAD Policy on Preventing Fraud and Corruption in its Activities and Operations.
6. *Sexual Harassment, Sexual Exploitation and Abuse.* The Borrower and the Project Parties shall ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of the IFAD Policy on Preventing and Responding to Sexual Harassment, Sexual Exploitation and Abuse, as may be amended from time to time.

# Logical framework

| Results Hierarchy                                                                                                                                                                      | ORM S No.                                                    | Indicators                                                                                                                                       |         |          |            | Means of Verification                                                  |                                |                | Assumptions                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------|------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                        |                                                              | Name of Indicator                                                                                                                                | Unit    | Baseline | End Target | Source                                                                 | Frequency                      | Responsibility |                                                                                                                                                                       |
| Outreach                                                                                                                                                                               | 1.                                                           | Number of persons/beneficiaries* receiving services promoted or supported by ESRF                                                                | Persons | 0        | 50,000     | Project reports                                                        | Semi-annual                    | PCU            | Effective stakeholder identification, and gender/youth targeting is carried out at the community level                                                                |
|                                                                                                                                                                                        |                                                              | Men                                                                                                                                              | Persons | 0        | 25,000     |                                                                        |                                |                |                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                        |                                                              | Women                                                                                                                                            | Persons | 0        | 25,000     |                                                                        |                                |                |                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                        |                                                              | Youth                                                                                                                                            | Persons | 0        | 25,000     |                                                                        |                                |                |                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                        | 1a                                                           | Corresponding number of households reached                                                                                                       | HH      | 0        | 25,000     |                                                                        |                                |                |                                                                                                                                                                       |
| 1b                                                                                                                                                                                     | Estimated corresponding total number of households members** | Persons                                                                                                                                          | 0       | 150,000  |            |                                                                        |                                |                |                                                                                                                                                                       |
| <b>Goal:</b><br>Contribute to Protecting the livelihoods, incomes, health and resilience of target groups suffering from the impacts of the COVID-19 pandemic and from climate change. |                                                              | Percentage of households reporting that income was maintained or improved, compared with before the COVID-19 outbreak(same month/period in 2019) | percent | 0        | 70 percent | Ghana Statistical and health Services/ ESRF surveys/ Completion report | End of project                 | PCU and ZCUs   |                                                                                                                                                                       |
| <b>Development Objective:</b><br>Mitigate the threats to production, food security, market access and health posed by the COVID-19 pandemic and climate change                         | 1.2.4                                                        | Percentage of households reporting that production was maintained or improved.                                                                   | percent | 0        | 70 percent | Project reports/ Completion report                                     | Semi annual and end of project | PCU and ZCUs   | Political stability.<br><br>Macroeconomic conditions remain stable or improve.<br><br>COVID-19 situation in the country remains stable, possibly improving over time. |
|                                                                                                                                                                                        | 1.2.8                                                        | Percentage of women reporting minimum dietary diversity (MDDW)                                                                                   | percent | 0        | 70 percent |                                                                        |                                |                |                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                        |                                                              | Households with at least one woman                                                                                                               | percent |          | 70 percent |                                                                        |                                |                |                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                        |                                                              | Percentage of households reporting that their sales volumes were maintained or improved                                                          | percent |          | 70 percent |                                                                        |                                |                |                                                                                                                                                                       |
| <b>Outcome 1</b><br>Target households' production, food security, defence against COVID-19 and climate change resilience is maintained or increased                                    | 1.2.2                                                        | Percentage of households reporting that the adoption of new/improved inputs, technologies or practices maintained or increased.                  | percent |          | 50 percent | Project reports/ Completion report                                     | Semi annual and end of project | PCU and ZCUs   | No major political or social shocks in the region.                                                                                                                    |
| <i>Output 1.1</i><br><i>Target households' access to good quality, climate resilient, agricultural inputs and services is established.</i>                                             | 1.1.3                                                        | Percentage of households accessing improved production inputs and/or technological packages                                                      | percent |          | 70 percent | Project reports/ Completion report                                     | Semi annual and end of project | PCU and ZCUs   |                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                        |                                                              | Percentage of households exposed to environmentally sustainable and climate-resilient technologies and practices                                 | percent |          | 50 percent |                                                                        |                                |                |                                                                                                                                                                       |
| <i>Output 1.2</i><br><i>Target households' access to food and nutrition is</i>                                                                                                         | 1.1.8                                                        | Number of persons provided with targeted support to improve their nutrition                                                                      | HH      |          | 5,000      | Project reports/ Completion report                                     | Semi annual and end of project | PCU and ZCUs   |                                                                                                                                                                       |

|                                                                                                                            |       |                                                                                                               |                      |  |            |                                    |                                |              |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--|------------|------------------------------------|--------------------------------|--------------|--|
| <i>maintained or improved.</i>                                                                                             |       |                                                                                                               |                      |  |            |                                    |                                |              |  |
| <b>Output 1.3</b><br><i>Capacity to produce and diversify income increased</i>                                             | 1.1.4 | Number of persons trained in production practices and/or technologies through e-extension services            | Persons              |  | 35,000     | Project reports/ Completion report | Semi annual and end of project | PCU and ZCUs |  |
|                                                                                                                            | 2.1.2 | Number of persons trained in income-generating activities or business management through e-extension services | Persons              |  | 35,000     |                                    |                                |              |  |
| <b>Output 1.4</b><br><i>Awareness and adoption of preventive measures against the spread of COVID-19 increased.</i>        |       | Number of persons trained on COVID-19 preventive hygiene and sanitary practices                               | Persons              |  | 30,000     | Project reports/Completion report  | Semi annual and end of project | PCU and ZCUs |  |
|                                                                                                                            |       | Number of persons supplied with personal protective equipment                                                 | Persons              |  | 30,000     |                                    |                                |              |  |
| <b>Outcome 2</b><br><i>Market linkages between smallholder farmers and other value chain actors maintained or improved</i> |       | Percentage of households reporting that marketing linkages with agribusinesses maintained or increased        | percent              |  | 50 percent | Project reports/ Completion report | Semi annual and end of project | PCU and ZCUs |  |
| <b>Output 2.1</b><br><i>Marketing partnerships developed</i>                                                               |       | Percentage of households formally linked to markets through contracts with agribusinesses                     | percent / Households |  | 50 percent | Project reports/ Completion report | Semi annual and end of project | PCU and ZCUs |  |
|                                                                                                                            | 2.2.2 | Percentage of supported rural enterprises reporting an increase in profit                                     | percent              |  | 50 percent |                                    |                                |              |  |
| <b>Output 2.2</b><br><i>Marketing capacity increased</i>                                                                   |       | Percentage of households trained on using electronic marketing platforms                                      | percent              |  | 50 percent | Project reports/ Completion report | Semi annual and end of project | PCU and ZCUs |  |
|                                                                                                                            |       | Percentage of households regularly accessing electronic marketing platforms                                   | percent              |  | 30 percent |                                    |                                |              |  |